

Konzul Zjed. Dr. je utonil na torpediranem parniku.

Novice.

George Davis je prevzel mesto Cleveland na novoletni dan. Njegovo prvo povelje.

Dr. Svob. Slovenke, št. 2 SDZ priredi v soboto, 22. jan. zabaven večer v Grdinovi dvorani, združen z maskeradnim plesom z lepimi darili. Vstopnina samo 25 centov.

Kadar iščete dela, povejte povsod, da ste Slovenec, ne pa Avstrijec. Če ste državljan, recite, da ste Amerikanec. Če pa niste še državljan, recite, da ste Slovenian, ker je to ime vaše narodnosti bolj priljubljeno v Ameriki kot pa sovraženo ime "Austrian".

Dr. sv. Cirila in Metoda, št. 18. SDZ ima sledeči odbor: Jos. Zakrajšek, preds.; Jos. Salamon, podpreds.; J. Vidervol, tajnik; A. Bašča, blagajnik; J. Velič, Fr. Zakrajšek in Fr. Završček, nadzorniki; J. M. Seliskar, zdravnik.

Dr. sv. Ana, št. 4. SDZ je izvolilo sledeči odbor: Ivana Gornik, preds.; Helena Žilindra, podpreds.; Fannie Trbežnik, zapisničarka; Gen. Supan, tajnica; Mary Strniša, blagajničarka; Helena Mali; Mary Šilec in Ivana Pelan, nadzornice; J. M. Seliskar, zdravnik.

Dr. sv. Jožefa, eno najstarejših podpornih društev, ki so samostojna, je izvolilo ves stari urad za ponovno delovanje v letu 1916.

V petek pred novim letom je šla Mrs. Schwalb in njen 18 letni sin v mesto, da kupi fantu novo obleko. Družina stanuje na 2410 St. Clair ave. Oče je bohan že dve leti na jetiki in sin vodi malo brivnico, od katere se živi. Ko so prišli mati in sin iz mesta, očetu ni ugajala nova sinova obleka, in hipoma je oče potegnil revolver, ustrelil sina, potem pa nameril se na sebe. Ko je prihitela mati bližje, sta bila oba mrtva. Policija ni rada vedela, kje je Schwalb dobil revolver, ker je bil nov, in je znano, da že dve leti ni šel iz hiše.

Avstrija se uda Ameriki. Dunaj, 2. jan. Ameriški poslanik na Dunaju je prejel od avstrijske vlade sledeči odgovor na ameriško noto glede torpediranja Ancone: Cesarstvo in kraljeva vlada se popolnoma strinja z ameriško zahtevo, da se mora paziti na humaniteto ljudi v vojski. Zajedno se avstrijska vlada strinja z ameriško zahtevo, da se privatnih ljudi, ki se ne morajo braniti ali neskusajo pobegniti, ne sme uničiti. In cesarsko-kraljeva vlada polaga veliko važnost na prijateljske razmere, ki vladajo z Ameriko, in kar je v moči Avstrije bo slušala to razmerje ohraniti. Zato je avstrijska vlada natančno preiskala vse dogodke torpediranja Ancone in je prišla do sledečega zaključka: Veliko število žrtve Ancone ni pripisovati torpediranju Ancone (?), pač pa ker so rešine čolne tekem poleta ladije prefruto spuščali navdvo. Dasi je poveljnik submarina, ki je torpediral Ancono, dal slednji časa 45 minut, da se rešijo potniki, pa ni upošteval paniko, ki je zavladala na krovu med potniki, in zato je prekršil mornariška pravila, in cesarsko-kraljeva vlada je radi tega kaznovala poveljnika submarina. Nadalje se cesarsko-kraljeva vlada zaveže, da bo plačala odškodnino onim Američancem, ki so izgubili življenje na Anconi. S tem smatra avstrijska vlada to stvar zaključeno, dočim si pridržuje pravico, da pozneje zopet rešuje to težavno vprašanje mednarodnih postav glede submarinov.

Razmerje med Avstrijo in Ameriko. Washington, 2. jan. Ker se je avstrijska vlada udala ameriškim zahtevam in je kaznovala kapitana, ki je povelj Ancone ter obljubila plačati odškodnino, ne preti nevarnost prekinitve diplomatskih razmer med obeh državama. Vendar avstrijski odgovor na ameriško noto ni popolnoma zadovoljiv ameriški vladi, in pričakuje se predsednika Wilsona v glavno mesto, ki bo nadalje odredil, kaj naj odgovori ameriška vlada Avstriji.

Francoski submarin potopljen. Berlin, 2. jan. Uradno avstrijsko poročilo, ki je dospelo včeraj semkaj, poroča, da je bil francoski submarin Monge potopljen predelki teden od flotile avstrijskih torpedirnih silcev. Moštvo in častniki submarina so bili ujeti.

Dve avstrijski torpedovki potopljene. Pariz, 2. jan. Francosko uradno poročilo se glasi: Dne 31. dec. se je približal mestu Dračica ob Albanijski oddelek avstrijskega brodovja z namenom, da bombardira obrežje Albanije. Francoske brodovje je to opazilo in je takoj napadlo avstrijske brodovje. Tekom hoja se je avstrijska torpedovka "Lika" potopila, ko je zadela na mimo, dočim se je avstrijski torpedni rusilec "Triglav" potopil, ko je bil zadet od več krogelj. Vse moštvo je utonilo. Ostalo avstrijsko brodovje je pobeignilo pred francoskim v varno zavetje.

Angleška križarka potopljena. London, 2. jan. Kot naznana angleška admiraliteta, se je potopila angleška križarka "Natal" radi notranje eksplozije na ladiji. To je že tretja angleška vojna ladija, ki je tekom vojne sama zletela v zrak. Na križarki Natal je bilo 750 mornarjev, izmed katerih jih je 300 utonilo. Križarka Natal je nosila 13.500 ton in je imela 26 topov. Zguba križarke im

tal pomeni za Angleže občuten udarec, kajti Angleži od maja meseca niso zgubili nobene vojne ladije večjega pomena.

Zopet parnik torpediran. London, 1. jan. Velikanski potniški parnik "Persia", last "Oriental in Pennsula" proge, je bil v četrtek popoldne torpediran v Sredozemskem morju, ne da bi se vedelo, katere narodnosti submarin je bil, ki je izvršil sramotno delo. Na krovu je bilo 160 potnikov in 250 mornarjev. Poročila pravijo, da večina teh, ki so bili na krovu, izgubila življenje. Kompanijski poročilo pravi: Velik strah prevladuje, da bo število smrtij silno veliko.

Konzul Z. D. na krovu! Med potniki prvega razreda na krovu torpediranega parnika se je nahajal tudi Robert N. McNeely, konzul Zjed. držav, ki je bil na potu na svoje mesto v Aden, Arabija. Poleg tega je bilo na krovu 90 žensk in 31 otrok ter 7 dojenčev.

Nobenega svarila parniku. Parnik se je tako hitro potopil, da niso mogli spustiti v vodo več kot štiri rešilne čolne. Persia se je približevala Aleksandriji v Egiptu, ko jo je zadela torpeda. Parnik Persia je bil eden največjih in najbolj krasnih parnikov, kar jih je plovilo med Anglijo in angleškimi naselbinami. Bil je na potu preko Sueskega prekopu v Indijo. Jako malo podrobnih poročil je dosedaj prišlo, toda vse se strinjajo v tem, da parnik ni bil posvarjen, in da je spustil torpedo kak avstrijski ali nemški submarin. Britska admiraliteta je izdala izjavo, da parnik ni vozil popolnoma nobenega vojnega materiala.

Amerikanci na krovu. London, 1. jan. Poleg ameriške konzula McNeely se je nahajal na krovu torpediranega Persie še Charles H. Grant iz Bostona, ki je bil na potu v Indijo, nadalje dečko Edvard Rose, ki je bil namenjen iz Denverja v Gibraltar, kjer se je najbrž izročal. Ameriški generalni konzul Skinner v Londonu mrzlično dela, da izve o usodi Amerikancev. Poleg zgube Lusitanije je zguba Persije eno najbolj nesramnih del, kar so jih Avstriji in Nemci pozvračili z zahrbtним vojskovanjem na morju.

Nova nevarnost Avstriji in Nemčiji? Washington, 2. dec. Nova nevarnost preti od Amerike Avstriji in Nemčiji, ker je torpediran parnik Persia. Poročilo o torpediranju Persie je prišlo skoro istočasno s poročilom, da se je avstrijska vlada udala ameriškim zahtevam, in vlada Zjed. držav sedaj premišljuje, kako naj pride iz tega nevarnega položaja. Iz poročil, ki prihajajo, se razvidi, da je avstrijsko zunanje ministerstvo pri volji poranati se z Ameriko, čim avstrijska pomorska oblast meče o tem ničesar slišati in dekuje na svojo roko pri torpediranju parnikov. Ameriška vlada ima sedaj protestirati proti potonutju treh parnikov po submarinih, namreč glede francoskega parnika Ville de la Citotat, japonski parnik Yasaka Maru in angleški parnik Persia. Splošno prevladuje mnenje v Zjed. državah, da je Avstrija bila dovolj poučena, kakšno mnenje imajo Zjed. države glede submarinov in da bo Avstrija poklicana na težak odgovor, če se zve, da je njen submarin potopil Persio.

Velikanska bitka v Galiciji. London, 2. jan. Iz Dubaja kot iz Petrograda prihajajo poročila o novi velikanski bitki med avstrijskimi četami in rusko armado v Galiciji. Tako v Petrogradu kot na Dunaju trdijo, da so bili sovražni napadi odbiti. Rusija ima novo armado na bojnem polju, in na milijone streljiva iz Amerike. Japonske in Anglije stoji ruski armadi na razpolago.

1.500.000 Nemcev in Avstrijcev. Poročila iz Petrograda pravi, da stoji napram ruski armadi pokdnugi milijon Avstrijcev in Nemcev, in da vse bitke, ki so se vršile dosedaj, so se končale v ugodnost Rusov, dočim poročajo iz Dunaja, da so bili ruski napadi odbiti. Važno pri tem pa je, da je ruska armada zopet stopila v ofenzivo, kakor tudi poročila, da je avstrijska armada sedaj bolje elvipirana kot v prvih bojih.

Uspeh Rusov odločen za Balkan. London, 2. jan. Posebno balkanski narodni gledajo z veliko radovednostjo na uspeh spopada med Rusi in Avstriji. Posebno v Rumuniji vlada mrzlična nervoznost glede uspehov. Resnica je, da so se Rusi pripravili na močno ofenzivo. Že več kot en mesec ni vlada pustila nobenih brzojavk preko meje, in šele v sredo se je cenzura omilila, da je dospelo v Rumunijo nekaj brzojavk.

Turki na Dardanelah. London, 2. jan. Turki so se zapletli z Angleži v silovite boje, ker skušajo, da preženejo zadnje angleške postojanke iz polotoka Galipolis. Turška uradna brzojavka naznanja, da so bile angleške pozicije pri Sedhal-Bahr jako oslabiljene radi turškega ognja. Nadalje se naznanja, da so turške bombe močno poškodovale angleško oklopnico Suvitvure.

Boji na Balkanu. Iz Carigrada prihaja poročilo, da se avstrijske in nemške čete zbirajo v Bitolju (Monastir) in da se pripravljajo na nov napad proti zaveznikom. Tudi se poroča, da Bulgari vseeno napadejo zaveznike na grškem ozemlju pri Solunu, četrta radi tega izgubijo prijateljstvo Grkov in jim napovedo vojno. Avstro-nemška okupacija Srbije je sedaj gotova. Avstrijski general Seewis dosedaj poveljnik dunajskih čet, je bil imenovan za vojaškega guvernerja Srbije.

BELGRAD JE NEMŠKI. Pariz, 2. jan. Belgrad, prestolno mesto Srbije, je dobilo nemško ime, in sicer se imenuje po nemškem kaiserju "Wilhelmsburg". Tako poročajo zdravnik Rudečega križa, ki so dospeli sem. Poroča se, da je nemški kaiser poslal nemškemu generalu Mackensenu povelje, da mora Belgrad prekrsti na njegovo ime.

Prijeti konzuli v Solunu. London, 1. jan. Ker so konzuli turške, avstrijske, bulgarske in nemške vlade vohunili v Solunu, je francoski general Serrail dal zapreti vse te konzule. Turčija je v imenu Avstrije, Nemčije in Bulgarije protestirala proti temu pri grški vladi.

Na laški fronti. Rim, 1. jan. Na celi italijanski fronti se je za novo leto jako živahno streljalo. Avstrijski vojaki so na mnogih krajih metali strupene bombe na laške vojake.

Vojno zborovanje. Berolin, 1. jan. Kaiser je pozval vse višje poveljnike nemške armade kakor poveljnike brodovja v Berolin, na njegov vojni dan, 27. jan. da se vrši veliko vojno zborovanje. Na vrhu bodo Hindenburg, Mackensen, Sander, Zepelin,

prince Rupert, kronprince in viterberški vojvoda. Nemški kaiser je izdal za novo leto velikanski proglas na nemško armado, v katerem proglasu pravi, da bodo Nemci z božjo pomočjo v tem letu premagali in poklali vse svoje sovražnike, nakar bo Nemčija edina sila na svetu.

Proglas francoskega predsednika. Pariz, 2. jan. Francoski predsednik Poincare je izdal na francoske vojaške razglas, ki je jako skromen in prisrčen. Predsednik pravi: Leto 1916 bo prineslo zmago orožju Francije. Vsakdo ve, da se borimo do zadnjega. Tu se ne gre samo za dostojanstvo človeka, ampak tudi za narodno življenje. Ali naj bomo jutri podložniki tujega cesarja? To je stitajen problem ki se mora dostojno rešiti. V dostojnosti, hrabrosti in ljubezni do domovine bode te premagali sovražniki, ki je najbolj brutalen, kar jih je svet videl. Leto 1916 nam prinese zmago.

Rusko uradno poročilo. Na fronti pri Zulay so ponovno naše čete metale ročne granate na sovražnikove postojanke in so se nemoteno vrnile domov. Pri Dvinsku so Nemci napadli, pa so bili silno odbiti. Na ostalih frontah ni nobene spremembe.

Avstrijsko uradno poročilo. Dunaj, 1. jan. Na fronti reke Stripa smo odbili teške ruske napade. Sovražnik razvija v povsod živahno delovnost. Na fronti Stripe smo našli 467 ruskih mrtvih trupel. Na ostalih frontah so bili ruski napadi odbiti.

245 potnikov potopljenih. Washington, 2. jan. Razburjenost v uradnih krogih je danes narastla, ko je dospelo poročilo, da je bil potopljen potniški parnik Persia brez svarila, in da je izgubilo 245 potnikov življenje. Nekoliko se je položaj zboljšal, ko je avstrijski poslovodja poslanstva, Zwienek, naznanil amerišskemu državnemu tajniku, da je Avstrija pripravljena plačati svojo zgubo, če se dožene, da je avstrijski submarin torpediral Persio.

Konzul Z. D. potopljen. Washington, 2. jan. Parnik Persia se je potopil 300 milj severo-zapadno od Aleksandrije, 30. dec. ob 1. uri popoldne. Parnik se je potopil v petih minutah. Ameriški konzul iz Aleksandrije, Mr. Carrels, poroča, da je med potopljenimi tudi konzul Zjed. držav, Mr. McNeely, katerega so nazadnje videli plavati po vodi. Drugi Amerikanec na krovu, Charles Grant, je bil rešen. Predsednik Zjed. držav se takoj vrne na svoje mesto v Washington in bo vzel v roke celo zadevo.

Rusi v ofenzivi. London, 3. jan. Nova ruska armada od Priepeta do rumunjske meje je v polni ofenzivi in napada z vso silo avstrijsko armado v Bukovini in Galiciji. Brzojavke iz Petrograda poročajo, da je ruska armada izvršeno opremljena in pripravljena na konečno odločilno bitko z Avstriji. Rusi so osvojili hribe severo-zapadno od Cernovic, kot se poroča iz Petrograda. 870 mož so tu vjeli, med njimi 15 častnikov. Namen te ruske ofenzive je, da zlomi avstrijsko moč, se približa Balkanu in skupno z drugimi zavezniki zopet osvoji Srbijo in zapre Turčiji vsako pot do pomoči, nakar se bo morala Turčija udati. Prvišem se trdi, da Rumunija je čaka ruske zmage ter bo Rumunija v tem slučaju stopila in stran zaveznikov.

Črnogorsko uradno poročilo. Cetinje, 3. jan. Pri Razacu smo napadli avstrijske čete in jih prisilili, da so se umaknile. Pri Rogavi smo pobili sovražnika z velikimi izgubami in mu odvzeli mnogo konj in vojnega materiala. Avstriji so okupirali vas Bogičevci, kjer smo imeli mi le malo stražo.

Na francoskem bojišču. Pariz, 2. jan. Med reko Avere in Oise je naše topništvo prisililo k molku sovražno baterijo pri Amy. Tekom popoldneva so Nemci z velikanskim topom streljali na Nancy, kjer so ubili 7 civilnih oseb. Ta nemški top je bil takoj napaden od naše strani in postavljen izven delovanja.

Abesinci pomagajo zaveznikom. London, 23. dec. Angleška vlada je v dogovoru z abesinskim kraljem Menelikom, da Abesinci pomagajo braniti Egipt pred Nemci. Abesinci imajo 400.000 mož močno armado, in so znani kot hrabri vojaki, posebno odtečaj, ko so premagali številnejšo italijansko armado.

Berolin, 26. dec. Nemška vlada je izdala poročilo, ki se glasi, da je vsa Nemčija absolutno zmožna, da vztraja do konca vojne, kljub slabim gospodarskim razmeram. Nemška vlada živi v popolnem zaupanju, da ni treba vojske končati niti en dan prej, predno niso Nemci dosegli vsega, kar so se ustvarili Nemci je Nemčija tako dobro finančno podkovana, da lahko prenaša vsajina bremena za tuceto let še in da bo vojna prej končana, kot posušene nemške finance.

—Umrja je Antonija Volk, v starosti 51 let, in scer v petek zjutraj za srčno kapjo. Stanovalec na E. 43rd St. Bila je članica dr. sv. Janeza Krstnika. Ranjka zapuščila soproga in 5 otrok. V pondeljek se je vrnil pogreb. Pokoj njeni duši.

—Tuk. mažarski listi so dobili iz Budimpešte poročilo, da je ogrsko ministerstvo za notranja dela podelilo Turkom na Ogrskem vse državljanske pravice, katerih dosedaj niso uživali. Mohamedanska vera se je priznala na Ogrskem kot državna vera. Ni se pa še poročalo, če so Mažari podelili Slovalkom in Hrvatom kaj pravic, dasi je znano, da se ravno ti najhuje bore, da ostanejo še nadalje Mažari in Nemci njih zatirali.

—V Cleveland je dospel Mr. Vojta Benes, ki je bil v Avstriji za časa vojske dolgo časa vladni komisar za razdeljevanje kruha. V nedeležo so imeli Čehi v Narodni dvorani ogromno zborovanje, katerega se je udeležilo nad 3000 ljudi. Mr. Benes se je izrazil: Kot vladni komisar v Avstriji sem imel priliko spoznati razmere v Avstriji. Večina 10.000.000 ljudi, ki prebivajo na Češkem in Moravskem sovraži Avstrijo iz dna srca, in so pripravljeni vsak trenutek na revolucijo proti Avstriji. Avstrija se nahaja na robu finančnega kraha. In noben narod, kar jih je zapletenih v vojno, ne trpi toliko kot avstrijski narodi. Ljudje na debele umirajo od lakote, posebno starčki, žene in bolni otroci. 28 češki regiment je bil razpuščen. Moštvo tega polka se ni hotelo boriti proti Rusom. Raditega so bili vsi častniki in vsak deseti moč ustrajen, ostalo moštvo pa razdeljeno med nemške polke. Kakih 500 najboljših čeških mož leži v jarkih.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

—Dr. Danica, št. 11. SDZ bo imela v nedeljo, 10. dec. zborovanje v Clevelandu. Zborovanje bo imela v Clevelandu, 10. dec. zborovanje v Clevelandu.

CLEVELANDSKA AMERIKA

IZHAJA V PONDELJEK, SERBO IN PETEK.

NAROCNINA:

Za Ameriko - \$2.50 Za Čisto d. po pošti \$3.00
Za Evropo - \$3.50 Pomorska številka - 50

Van pisma, dopis in donar naj se pošlje na: "Clevelandska Amerika",
5115 ST. CLAIR AVE. N. E., CLEVELAND, OHIO

EDWARD KALISH, Publisher. LOUIS J. PIRC, Editor.

ISSUED MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY.

Read by 25,000 Slovenians (Krajiners) in the City of Cleveland and elsewhere.
Advertising rates on request. American in spirit Foreign in language only.

TELEPHONE CUY PRINCETON 189

Entered as second-class matter January 5th 1909, at the post office at Cleveland,
Ohio under the Act of March 3rd, 1879.

No. 1. Tuesday, Jan. 4th 1916.

O SLOVENCIH.

Spisal dr. NIKO ZUPANČIČ.
(Uvod od Ivana Meštroviča.)

Iz tega se vidi, da celjski vladajoči kmeti niso iskali rodbinskih zvez z dinastijami na zapadu in severu, pač pa pri Srbih, četudi so bili ti pravoslavne vere. Velika in tajna je moč krvi in jezika.

Po bitki pri Kosovem so padle poleg Srbije tudi ostale srbske države pod Turke, in prišla je vrsta na Hrvate, da branijo ostalo Jugoslovansko in Osrednjo Evropo. Toda Turki so v brezštevilih bojih kradli del za delom od jugoslovanske zemlje, in že je grozilo Hrvatom, da jih Turki spravijo popolnoma pod svojo oblast. Tu so prišli na pomoč v XVI. stoletju Slovenci iz Kranjske, Koroške in Štajerske. Od srbskih uskokov je bil na kranjski meji pri Zumberku organiziran prvi večji oddelek borilcev proti Turkom, in prostor, kjer so se ti ljudje nahajali, se je imenoval Vojna Granica. In tako so se borili Srbi, Hrvati in Slovenci rano ob rami proti Turkom nad dvesto let, dokler niso bili odbiti rogovih turškega polmeseca. V tej dobi se je govorica Srbov, Hrvatov in Slovencev v kraju med Uno in Kulpo radi medsebojnega občevanja tako pomešala, da je nemogoče potegniti mejo med posameznimi jeziki in plemeni. To je pomorna herojska doba jugoslovanov, doba vojskovanja, romantičnih dogodkov in doba procvita narodne epike poezije ne samo pri Hrvatih in Srbih, pač pa tudi pri Slovencih. Geografski horizont slednjih se je razširil na jugo-vzhodu, ker so slovenski vojski hodili češče v Hrvaško, Bosno in Srbijo. Zato pa tudi ni čudno, če neka narodna pesem poje tako:

"Stoji, stoji tam Beligrad
Za gradom teče rdeča kri,
Da b' gnala mlinske kamne tri....."

V najhujši dobi turških vojak, v XVI. stoletju se je pokazala med Slovenci tudi Lutrova reformacija. Protestantovska vera je za čas dobila mnogo privrženecv med Slovenci, in to je napotilo navdušenega pridigarja Primož Trubarja, da spiše za Slovence religiozne knjige, in je Primož Trubar tako s svojimi pripovedi in pisateljevanjem postal osovateelj slovenske književnosti. Izmed mnogobrojnega plemstva, ki je pristopilo k novi veri, se je odlikoval z bogastvom in plemenitostjo, pa tudi z veličino kulturne in narodne misli, baron Ivan Ungvár. On je kot vrhovni poveljnik vojske granice imel dovolj priložnosti, da spozna Hrvate in Srbe in njih veroizpovedi, in prepričal se je, da bi se mogel jugoslovanski narod, razviti v eno samo kulturno celoto in element. Radi njegovega slovenskega delovanja so ga Habsburgovci pregnali v Urah, na Wuertemberskem, kamor je pozval učene ljudi iz Bosne, Srbije, Istre in Slovenske, in na svoje lastne stroške je dal uliti cirilske in glagoljske črke za religiozne tiskovine. Ungrad je prvi mislil o zjedinenju Jugoslaviji v znamenju reformirane cerkve, in pozneje so med Hrvati priznali idejo verskega edinstva in splošnega napredka — Rački in Strossmayer.

Napoleon I. je osnoval "Ilirijo" (Les pais illyriens), ki je obsegala dele Slovencev, Srbov in Hrvatov. Ilirija je bila fiktivno mala Jugoslavija. Napoleon je nameraval prvotne meje Iliriji razširiti na vzhod.

Ideja romantičnega ilirizma v tridesetih in štiridesetih letih XIX. stoletja je priznala veliko in lepo resnico, da so vsi Jugoslovani od Jadranskega morja do Črnega morja en in isti narod, in da je potrebno, da se zjedinijo v znamenju ilirskega jezika. Veliki jugoslovanski mecen: škof Strossmayer, srbski knez Mihajlov so podpirali ne samo hrvaško in srbsko šolo, književnost in letnost, pač pa tudi slovensko in bulgarsko. Eden najbolj gorečih zagovornikov ilirizma je bil Slovenec Stanko Vraz. On je pripomogel k temu, da so v Zagrebu uvedli štokavski dialekt v knjige. Uveden je bil tudi v šole, kar je eminentne politične važnosti.

Konečno je pa jugoslovanska misel osvojila v začetku XX. veka srce naroda od Soče do Timoka in tja do Črnega morja, čemur je vidni izraz v narodnih pesnih, v umetniških izložbah in v atentatih na tirane Jugoslovanstva, itd. Leta 1903 se je predrznil neki mladi Slovenec na Dunaju sledeče zapisati: "Z enim jugoslovanskim jezikom odgovarja tudi ena edina jugoslovanska domovina," ali "svobodno, samostojno Jugoslovansko je prvi pogoj za evropsko ravnotežje in za svetovni mir." Vrhunec zmage pa je slavila jugoslovanska ideja, ko je kraljeva srbska vlada izjavila Narodni Skupštini, da je začel boj z Nemci. Borba za osvobodjenje in zjedinenje vseh neosvobodenih bratov: Srbov, Hrvatov in Slovencev. Te velike besede so prišle iz ust srbskega ministerskega predsednika ob času, ko so srbski topovi pri Rudniku in Kismaji odbijali napadalne avstrijske čete.

Poslusi za zjedinenje Jugoslovanov so se v raznih historičnih časih pojavljali pri vseh jugoslovanskih rodovih. To znači, da nosi Jugoslavija v sebi potrebo kulturno-političnega zjedinenja, in da ni več daleč dan, ko se bo nova država rodila.

Slovenci niso veliki po številu, vseh skupaj nas je kakih 1.600.000, toda celo to število je na ogromno škodo slovenskega naroda razdeljeno med tri države: Avstrijo, Ogrsko in Italijo. V sami Avstriji so Slovenci zopet razdeljeni na pet provincij, in večino imajo samo na Kranjskem in Gorškem, dočim so po Štajerskem, Koroškem, Trstu izvrženi samovoljni laškega in nemškega elementa, ki vedno sovražno postopa s Slovenci. Cesarški namestniki v Gradcu in Celovcu so neprestano delali v pan-germanskem duhu in njih delo so vojaške avstrijske oblasti neprestano podpirale. Od privatnih strani so za germaniziranje Slovencev delovala posebno sledeča društva: "Deutscher Schulverein", "Die Suedmark", "Roessgersohule". Prvo in tretje društvo je gradilo nemške šole, da se slovenski otroci v slovenskih krajih odnaredijo svojemu narodu, drugo društvo pa je kupovalo slovenska posestva na Koroškem, Štajerskem in Kran-

skem, da bi se na ta način zgradil nemški most od Hamburga do Trsta, ki samo še med Gradcem in Trstom ni popolnoma gotov, čeprav so že zabiti prvi kolci v to slovensko zemljo, ki naj drže nemški most: Maribor, Celovec, Ptuj, Celje. V svrhu germaniziranja slovenskega naroda so Nemci potrošili ogromne avote, in posebno iz Berlinja je neprestano prihajalo milijone mark radi pomemčevanja slovenske Adrija do Trsta.

Posamezne dežele Slovencev so sledeče razdeljene:

- Vojvodina Koroška šteje 120.000 Slovencev.
- Vojvodina Štajerska šteje 410.000 Slovencev.
- Vojvodina Kranjska ima 491.000 Slovencev.
- Poknežene grofija Goriška z Gradščko šteje 155.000 Slovencev.
- Avtonomni Trst z okolico ima 80.000 Slovencev.
- Grofiya Istra šteje 55.000 Slovencev.
- Na Ogrskem: med rekama Muro in Rabo do sv. Gottharda je 102.000 Slovencev.
- V Ameriki je 150.000 Slovencev.
- Po vseh drugih delih sveta se nahaja do 20.000 Slovencev.
- Vseh Slovencev torej skupaj bi bilo 1.623.000.

(Opomba k tem številkam: Profesor Maks Potočnik piše v svoji knjigi "Vojvodina Koroška") Ljubljana, 1909 str. 81—82, da avstrijska statistika dobi na Koroškem vsake leto manjši procent Slovencev, na primer, leta 1890 so naštele avstrijske oblasti na Koroškem 101.000 Slovencev, leta 1910 pa samo 82.000? To ljudsko štetje je brez dvoma falzifikat avstrijske vlade v škodo Slovencev, kajti priznava dejstvo je, da se koroški Slovenci bolj hitro množe kot tamošnji Nemci, in v očigled tega bi moralo biti na Koroškem vsako leto več Slovencev, ne pa cele tisoče manj.

(Avstrijska državna statistika je naštele leta 1910 v Trstu in okolici 57.000 Slovencev, okoli 2500 Srbo-Hrvatov, 119.000 Italijanov in 12.000 Nemcev. Toda Slovenci so se radi tega štetja pritožili, in vlada je bila prisiljena odrediti novo štetje, ki je pokazalo, da je v Trstu in okolici 80.000 Slovencev, 19.000 Srbo-Hrvatov in 99.000 Italijanov, ki so avstrijski podaniki. Mesto Trst šteje brez tujih podanikov 191.000.

V Istri je po zadnjem ljudskem štetju leta 1910 natančno 55.000 Slovencev in 168.000 Hrvatov, torej 223.000 Jugoslovanov napram 147.000 Italijanom. In kdor je živel v Istri, pa ve koliko ima Italijan pravice, koliko jo ima pa Slovenec.)

V poudirnih provincijah živijo Slovenci v sledečem razmerju z Nemci, odnosno z Italijani: Na Kranjskem je 95 odstotkov Slovencev, na Koroškem ena tretina, na Štajerskem ena tretina, v Goriško-Gradščanski 65 procentov, v Istri 64 procentov.

Slovenci stanujejo v neprestanji, kompaktni masi od Celovca in Maribora do Trsta, in ne tvorijo nikjer otoka med Nemci in Italijani, pač pa je ravno narobe slučaj. To je jako važna okolnost, ki daje Slovencev sposobnost za narodno življenje. In ta slovenska zemlja je nerazdeljiva, in čeprav so se po njej naselili Nemci in Mažari, pa so ti Nemci, Mažari in Italijani, ki stanujejo na slovenski zemlji, za spoštujejo to zemljo in slovenske gospodarje na slovenski zemlji, pa ne obratno, da bi Italijani, Mažari ali Nemci gospodarili na slovenski zemlji, kakor je to v Avstriji, in kakor vsak Slovenec ve, ki je tam doma.

Centralna oblast slovenskih zemelj je na Kranjskem, ki je je bila nekdanj samo mala obojnega pokrajina (Krajina) velike Slovenije ali Karantanije, s prestolnim mestom na Krnskem gradu na Gosposvetskem polju blizu Celovca

Se danedan stoji na onem polju blizu ceste "Gospo Svete" prestolni stol slovenskih (korotanskih) vladarjev, katere je narod volil, in ki so bili s posebnimi slovestnostmi uvedeni na svoja mesta. Prvi, ki je bil na ta način vladar slovenskega ljudstva, je bil slovenski vojvoda Hotimir (753—769), dočim je bil Habsburgovec "Ernest Zelezni" poslednji vladar, katerega je postavil na ta prestol slovenski svobodni kmet, in sicer dne 14. marca 1414. In leta 1914 so Slovenci proslavljali petstoletnico, odkar so zadnjič volili svojega vladarja, in modra avstrijska vlada je dala ob tej priliki zazidati slovenski prestol na Gosposvetskem polju, da ga ni mogel videti noben slovenski suženj. In zato ni nobeno čudo, da Slovenci v današnjih časih, ko se dviga Germanstvo, vstajajo in delujejo proti Germanom.

Radi germanizacije, ki je prihajala iz severa, se je težiče Slovenije preselilo proti jugu na Kranjsko. In iz kranjske dežele črpajo ostali Slovenci moralno in materialno pomoč, ker sicer bi se slovenske sile izmučile v strašni bojni in neenaki boji z Germani in Italijani. Bela Ljubljana, 50.000 prebivalcev, je ognjišče slovenske kulture in središče prosvetnih in političnih društev slovenskih za celokupno Slovenijo. Tukaj se nahaja tudi glavni odbor "Družbe sv. Cirila in Metoda", ki skrbi za slovenske šole na Koroškem, Štajerskem in Trstu, da vsaj en del slovenske dece reši germaniziranja in italijančenja v jezikovnem in duševnem pogledu. Mestna vlada avtonome občine ljubljanske je od leta 1881 v rokah Slovencev, četudi na Kranjskem in pravih Nemcev, pač pa le pomemčeni Slovenci. Po hudih bojih so Slovenci dobili v roke tudi deželno vlado, ki je bila pred 1861 popolnoma v rokah Nemcev.

Od leta 1865 do 1910 je bil župan (Maire) bele Ljubljane, nekronani kralj Slovenije, Ivan Hribar, katerega cesar Franz Joseph I. na zahtevo tedanjega zbornega poveljnika v Gradcu, generala Potiorekca, ni hotel ponovno potrditi za župana, dasi je bil demonstrativno ponovno izvoljen. Pod Hribarjevo upravo je Ljubljana lepo napredovala, v vsakem pogledu, bodisi kulturnem, političnem, gospodarskem ali estetskem.

Ljubljani pripada čast, da jo Slovenci v vseh drugih deželah smatrajo za svojo mater in središče kulturnega življenja. Toda Ljubljana ni niti največje, niti najbogatejše mesto Slovenije. V tem pogledu jo nadkriljuje Trst, ki že od nekdanj leži na slovenski zemlji, pa naj je bil Trstu kdokoli gospodar. Namreč v Trstu in okolici živi dvakrat toliko Slovencev kolikor v Ljubljani, in v teku dvajsetih let bi dobil Trst slovensko večino, in posledica tega bi bila tudi avtonomna uprava Trsta v slovenskih rokah. Odkar Slovenci in Srbo-Hrvati ne pošiljajo več svojih otrok v italijanske šole, narašča število Slovencev, dočim število Italijanov pada, ker nimajo več slovenskega prirasčka.

Razven laških podanikov (regnicoli 30.000), katere s propagando in denarjem privlačujejo v Avstrijo laški sovinitisti, da bi na ta način pojačili laški karakter mesta Trsta, je pravih Italijanov v Trstu jako malo.

V glavnem so tržaški Italijani renegati, raznarodeni Slovenci in Hrvati, kar je prav lahko videti iz njih primkov. Oče današnjega vodje talijanske gospodujoče stranke v Trstu, g. Mraka, je bil Hrvat iz Pazina in ni znal niti besedice faško. Med ostalimi gospodujočimi Italijani v Trstu se nahajajo sledeča imena: Vidakovič, Kozulič, Zlobkovič. Socijalistično stranko vodi neki odpadnik slovenskega naroda, po imenu Črnivec, kateri človek, bud socialista, silno sovraži Slovence in je v tržaškem mestnem zboru z nenavadno ognjovitostjo zagovarjal, da se morajo tržaški Slovenci in oni v okolici potaljančiti.

O novem letu.

Dvignite se, malodušni! Bolj krepko na delo, vi, ki ste sklonili glave!

Oh, kako lahko je v dobrem dober biti, in kako težko v nesreči potpežljiv!

Prestrašili ste se, kaj ne! Ene, kaj je to vera vaša? Ali samo do tu seže vaša moč in prepričanje?

Zniknili ste, čelo se vam je omračilo, dušo je tuga prevzela, in bolno srce govori: Propadlo je vse, vse je odšlo, našega naroda ni več!.....

Dvignite se, malodušni! Vi potpežujete še enega krsta. Krst, ki ste ga dobili v mladosti, za vas ne velja, ker nimate vere.

Ali ni šel tudi Krst na Golgota, kjer je pred svojo nauke svojemu Očetu, toda radi tega njega nauki niso zginili! In kaj bi bilo z nami, vi malodušneži, če bi vam prepustili usodo naroda, da bi za vedno ostali v robstvu?

Oj, kako ste slabotni! En sam udarec, pa ste zgubili balanco, sklonili ste duh, utehle iščete v dvojbah.... Propala je Srbija, propadla je Jugoslavija, propadla je Slovenska Liga, pravite in pišete vi, drugače dobri Slovenci! In že sedaj se jokate nad usodo našo, in že sedaj pravite, da iz našega groba ni več vstajenja!

Ne sovražite, ne pripravite se, malodušni! Slovenija je bila že zdavnej potlačena, toda Slovenska dežela je še tu! Tudi Srbija je potlačena, toda Srbija še živi! Slovenska Liga je v ustih pristašev od milosti bože in cesarske zakopana, v srčih vernih sinov naroda pa še živi!

Padla je Slovenija, padla je Hrvatska, padla je Srbija — da VSTANE ZNOVA!

Ne verujete? Škoda! Koliko bolj srečni bi bili, če bi verovali! Koliko veseljeje bi v bodočnost gledali, če bi v srcu imeli ono sveto narodno vero in ljubezen do bodočnosti svojega naroda!

In vi, slovenski sinovi, odgojeni z mlekom in krvjo slovenske matere, če sami ne verujete v boljšo bodočnost zlate svobode našega naroda, ne dajte sinupa bratom, ne mažite časopisov s božjo milostjo cesarstva, stotisočkrat prokletega!

Dajmo, bratje, novo leto jel Nove nade, nova vera iz ljubezen do naroda! Vi, bratje, pomnite, v upanju, veri in ljubezni je svoboda naroda. Verujte v sebe, upajte v svobodo, ljubite svojega brata — edini bode — in kot edini — bode te svobodni!

Iz stare domovine.

V vjetništvu sta se našla brata Gruden, sina ugledne Grudnove rodbine iz Spodnje Hudinje pri Celju. Praporščak 4. bos. heroeg. pešpolka Marečij Gruden je bil dne 2. aprila na severu teško ranjen in je tako prišel v rusko vjetništvo. V bolnišnici v Kijevu je ozdravel, potem pa so ga čez Mosko odpejli v Penzo, nedavno pa prestavili v Caricin. Medtem je bil odšel od doma brat mu Mirko, kot enoletni prostovoljec 17. pešpolka v vojske. V hudem boju je bil tudi Mirko na severnem bojišču dne 13. septembra ranjen in vjet. Zdravit se je v Čerkasu, od tam so ga pa prepeljali čez Voronež v Caricin. Lahko si predstavljamo čustva, ki so prevevala oba brata, ko sta se nenadoma znašla globoko v južni Rusiji, kot vjetnika sicer, toda zdrava. Takih redkih slučajev, kakor je bopisani, se pripeti le malo. Brata Gruden sta vsa srečna brzojavno obvestila svoje starše o nepričakovanem svidenju.

Take jeseni pa menda že dolgo ne! "Slov. Narod" v Ljubljani piše dne 20. nov. Že od avgusta sem večni dež, sedaj pa snež. Ljudje so opravičeno obupani. Drv nič, šupe za stelo prazne, v zemlji pa še vse

poino poljskih gradnikov, kakor krompir, repa, korenje, koleraba itd. Zraven pa se najhujše, pomanjkanje delavnih moči in živine. Letošnja hvala o dobri letini je bila vseskoč prenaprižena. Pšenico je strljarja, da mesta dali ponekod niti dve kopi mernika. Koder nimajo kozokov, ajda gnuje in delije v stojnicah na prostem. V dežju spravljena koruza ne obeta nič dobrega. Kdor je nima na suhem in na prepihu, bo kmalu vsa plesniva. Tudi fazol ne more biti pri takem vremenu krpežne. Kaj bo še s krompirjem, je tudi vprašanje. V mokrem izkopan, v mokro apravljen, kleti so bile ponekod dolgo pod vodo, to ne obeta nič prida. In sedaj naj pritisne še hud mraz, smo pa še ob to, kar je na polju in udarjeni ne bomo samo pri živilih, ampak tudi pri kemih za rejo prašičev. Kako imenitno dolensko vinsko kapljico bi gotovo imeli letos, a dež nam je vse pokazil. Založen je pogled tudi na sadne vrtove in drevesnice. Še tako prijeten, vester vrtar ni mogel v vednem dežju nikamor z delom in prepustil je vse svoji usodi. Tako smo letošnjo jesen tepeni vsled neugodnega vremena od vseh stranaj.

Eden, dva, tri.... V vlakcu, ki vozi iz Bremena v Oldenburg, je sedelo več deklet, ki sta na neki postaji vstopila preprosta žena in neki možki. Žena je nekaj časa tisti sedela v svojem kotu, potem pa nenkrat začela na prste šteti: "Eden, dva, tri.... Eden, dva, tri...." To se je večkrat ponovilo.

Dekleta so se čudili, opazke in se smejala. Ko tega spremljevalca dobe ne preveč, je rekla dekletu: "Ali se boste nehale in če vam povem, da so trije sinovi v vojni padli, jo spremljam sedaj v vojsko?" V vozu je namreč la tšina.

Mizerije vpkokojenih! "Slov. Narod" v Ljubljani piše: Za spoznanje ruskokaterih žive vpkokojenih, naj priobčimo nekaj iz tega kleroga: "Ljudje! Po 38. službenih letih, vpkokojen z 1020 K. K. kobiljo moči izhajati a to sem se ponudil še dalje ti kot suplent. Službam imam 46 in dobivam 85 kron. Rehabilitirano dalo. Kam li s to svoto? Jeni učitelj s 46. službeni ti Bolan sem že tri letam pa uživati kar spoznam dobiti za dragi denar pobožjšku v stari letih, lezni in ti stara dragi govora. Zdravniki mi je dala moji pljučni katar na to tako naglo uboril, če bi boljšo hrano, a kako? To kleruha so nam obljubili, tega ne moremo dobiti, kaj je sredstva, da bi se moči ambehl? Kaj pa kurjava? Denar, če ga imas, se ne more dobiti. Star na 79 let in starejšo ženo, ne morem imati postrežnice, pač pa upam. Zimke obleke tudi ni moči napraviti, ker še za hrano ne stojta. In stanovanje? Sej... Dalje na tretji strani.

Alli kašljate?

Ako kašljate, odpravite vaš kašelji! To lahko storite, ako vzamete

Severa's Balsam for Lungs

(Severov Balsam za pljuča) ob pravem času. Poskusite ga zoper kašelji, prehlad, hripavost, vnetje sapnika, davice ali oslovski kašelji. Je namenjen za otroke in za odrasle. Cena 25c in 50c v vseh lekarnah.

Bolečine v prsih.
In mane druge bolečine se lahko odpravijo z nadrejenjem delov s SEVERA'S GO-THEAD OIL (Severovo Gotthardsko Ojlo). Je to mizlje veliko toline vrednosti. Cena 25c in 50c v vseh lekarnah.

Severov Almanah za Slovence
za leto 1916 se sedaj lahko dobi v lekarnah ali od nas. Zagotovite se, da dobita vsak ter ga imate vedno pri roki ob vsaki potrebi.

W. F. SEVERA CO., CEDAR RAPIDS, IOWA

CHARLES ARMBRUSTER

MESNICA PRVE VRSTE

NAJBOLJŠE SVEZE IN PREKAJENO MESO.
6112 ST. CLAIR AVE.

Čistenje in likanje oblek.

DOBRO DELO. NIZKE CENE.

| | |
|-------------------------|--------------------------------|
| Moške obleke.....\$1.00 | Ženske kiltje.....50c |
| Moške suknje.....\$1.00 | Ženske dolge suknje.....\$1.00 |
| Jopiči.....50c | Ženske obleke.....\$1.00 |

The DAMM DRY CLEANING Co.

Cent. 738-W 1574 E. 55th ST. East 2024
A. J. DAMM, poslovodja.

TEL. PRINCETON 1634

FRANK ČERNE

SLOVENSKA TRGOVINA

S FINIMI URAMI, DIAMANTI, GRAMOFONI, SREBRNINO IN ZLATNINO.

6033 St. Clair Ave.

Kadar želite kupiti dobro ure in drugo zlatnino, Columbia gramofone, plošče v vseh jezikih, posebno importirane slovenske plošče iz stare domovine ter vse v to stroko spadajoče predmete, obrnite se zapno na svojega rojaka. Prodajam tudi na predplačilo. Točno popraviljanje ur, zlatnina in gramofonov. Vedno blago je jamčeno.

Slovenska Dobrodelna Zveza.

(SLOVENIAN MUTUAL BENEFIT ASSN.)

Ustanovljena 15. nov. 1916.



Iskustvo, 13. marca 1914.

v državi Ohio

v državi Ohio

Sedež: CLEVELAND, OHIO

VRHOVNI URADNIKI:

PREZIDENT: JOHN GORNIK, 6105 ST. CLAIR AVENUE.
 PRVI PODPREZIDENT: PRIMOS KOGOJ, 2904 ST. CLAIR AVE.
 DRUGI PODPREZIDENT: FRANK HUDOVENIK, 1663 EAST 62ND ST.
 TROJICNI URADNIK: JERNEJ KNAUS, 1062 EAST 62ND STREET.
 VIŠI DRUŠTVENI URADNIK: J. M. BELITSKAR, 6127 ST. CLAIR AVE.

ODBORNIKI:

FRANK M. JAKŠIČ, 1203 Norwood Rd. Jos. RUSS, 6712 Bonna Ave.
 FRANK ZORHO, 9909 Prosser Ave. FRANK CERNE, 6033 St. Clair Ave.
 ANTON GEDINA, 6127 St. Clair Ave. IGNAČ SMUK, 1051 Addison Rd.
 ANTON OSTRIJ, 1168 E. 61st St.
 Vrhovnega odbora se vršijo vsako četno nedeljo v mesecu
 od 10.30 do 12.00 v pisarni vrhovnega urada.
 Pisarna vrhovnega urada 1052 E. 62nd St. drugo nadstropje, za-
 hodi Cuyahoga Telefon Princton 1276 R.
 Vsi dopisi, druge uradne stvari in denarne nakaznice, naj se
 pošiljajo na vrhovnega tajnika.

Zvežino glasilo: "CLEVELANDSKA AMERIKA"

Nadaljevanje iz 2. strani.

starejši učitelji deželi slu-
 ževali. — Drugi piše: 22 let
 služboval, potem obolel,
 v bolnico in potem bil vpo-
 sljen a 1020 K. S pičo plačo
 prišel sem tri otroke. Eden je
 na univerzi in zdaj služi pri
 vojni brezplačno, drugi je
 po dovršeni gimnaziji k
 vojnemu, ena je učiteljica,
 druga je v šoli hodi, doma pa
 delamo. Ali bo kaj pomoči?
 Tretji piše: Dragi! Gledam
 na svoj pojav. Trideset let sem
 učiteljal posej učitelja-vodite-
 lja težavnih enorazrednicah,
 sedaj s celodnevniim pou-
 čevanjem v tremi oddelki obnem,
 kar je bilo čez sto otrok v raz-
 redni. Da je tak posej težaven,
 vsako, kdor je to skušal.
 V prvih provizoričnih letih ni nič
 razpoložljive, dasi se človek v
 tem času še boji trudi, ker se
 dolgo skušajo pripravljati.
 Učiteljica ima nekako 20
 let in ima večjo po-
 nego jaz. To je čuden
 Tako nekako je plačilo
 Vsek stan gre glede iz-
 ste skozi učiteljske roke,
 nekaterih ljudi nima in
 imel nikdar priznanih.
 Naj gre a der
 hat seine Schuldigkeit
 er kann gehen."

La Luč v Savinski dolini. Pa-
 let je na bojišču Ivan Plešnik,
 podružnice štajerske
 društvo.

Dansko zmrznjeno meso v
 Zagrebu. V Zagrebu so dobili
 prvi vagon zmrznjenega
 Danskega. Občinstvo je
 mesom tako zadovoljno,
 a provizorijski odbor na-
 nekaj vagonov.

Anton Poljšak. V Sturijah
 Antona Poljšaka,
 v Zupuzah in bivše
 Sturijah. Poljšak
 rodoljuben mož, znača-
 n daleč naokoli. Ostal
 v svoji oporoki
 naše solske druž-
 šten mu spomin!

Staljšeralec. V zadnjem
 razsajale na Spod-
 Stajerskem sledeči na-
 Trebušni le-
 Celju 6, v Ptuj in Ma-
 po 2 slučaja, v St. Pav-
 Prebudo, v St. Petru v
 Savinski dolini, in Bolehneč-
 pri Ljutomeru po en slučaj,
 v občini Bratohničici
 2 slučaja, Loka pri
 Graševac pri Ptuj, Sv.
 pri Ptuj, Kozje, Ime-
 Bizeljsko po en slučaj,
 na Bizeljskem po en

so v Bruku na Stajer-
 agenta Franca Pristerni-
 rodin iz Gradca in je
 mlajšini možkimi iz Bru-
 Kapfenberga počenjal
 protinavnosti.
 v Womlece. Brezpo-
 slovske pomočnik Va-
 iz Stare Loke,
 Celoveu svoje poseb-
 v katerem pa je
 redkokrat prebi-
 si je ogledala nje-
 vnanje in naša tam
 iz različnih vil od oh
 jezera ukradenih
 logovic je priznal te
 ipovedal, da je v
 šefa Bociela

napravljen vplome. Bociela
 pa da je tudi samo tod in
 tam vplomil in dal ukradene
 stvari Jugoviciu spraviti. Jugov-
 vic je bil zaradi teh in drugih
 tatvin obsojen na dve leti ječe.

V Zagrebu zbuja veliko po-
 zornost aretacija lastnika tis-
 karne Mihovića Majcena, ki slu-
 ši sedaj za navedenika pri tre-
 nu. Izročili so ga divizijskemu
 sodišču.

Iz Celja. Ker se je v sodnih
 okrajih Celje in Vransko poja-
 vila kuga sinovka in grintavka,
 je vsak izvoz in dovoz živih
 govedi prepovedan. Tudi sejmi
 so v teh dveh okrajih ustavlje-
 ni. Za aprovizacijo daje celjsko
 okrajno glavarstvo potrebne
 odjave. — Umrla sta v Celju
 hišni posestnik in lastnik ka-
 votoča Jože Krobath in vdova
 po slaščičarju Mörthu, gospa
 Mörthl. — Na južnem bojišču je
 bil ranjen abiturijent maribor-
 ske gimnazije kadet v rezervi,
 Martin Srol, doma od Male ne-
 delje pri Ljutomeru. Sedaj se
 nahaja v eni ljubljanskih bol-
 nic.

Ranjen je bil dne 10. nov.
 na laškem bojišču nadporočnik
 dr. Fran Rostohar. Strel mu je
 predril jetra in ga opasno ranil,
 vendar ni posebne nevarnosti.
 Drugi strel mu je zdrobil na
 levem zapetju uro in ga le
 malo ranil. Zdravi se v "Leoni-
 šču."

Konfiskacija Macharjevih
 spisov. Praško deželno sodišče
 je potrdilo konfiskacijo 52 mest
 iz raznih spisov češkega pes-
 nika in pisatelja I. S. Machar-
 je. Posebno prizadeta je nje-
 gova knjiga "Rim" ter proza-
 spisi (zbirke feljtonov) iz leta
 1904, 1905, in 1906. Konfiska-
 cija je bila odrejena radi zloči-
 na razalilive "Veličanstva"
 razalilive članov "cesarske hi-
 še", zločina rušenja nabožen-
 stva in deliktov proti javnemu
 miru in redu.

Petdesetletnica slovenskega
 učitelja in pisatelja Iva Tro-
 štta. V Tomišlju pri Igu poleg
 Ljubljane slušuje na tamkaj-
 šnji dvorazrednici tih in skro-
 men mož — Ivo Trošt, ki je
 ob tej ime v našem leposlov-
 ju dobro znano. Rojen je bil
 dne 6. decembra 1865 v slikovi-
 ni vasi Oreslju poleg Cola na
 Vipavskem. Učiteljske je do-
 vršil v Koprnu. Njegov ravna-
 telj Revelante ga je hotel ob-
 držati v svoji bližini, a mlade-
 ga učitelja je gnalo srce do-
 mov na Kranjsko. Dobil je slu-
 žbo na novi šoli na Ustju na
 Vipavskem, odkoder pa ga je
 kmalu dvignil duh tedanjega
 časa — za kazen seveda — na
 Razdrto pod Nanosom. V kro-
 gu naprednih vaščanov si je pri-
 dobil kmalu ugled in vpliv,
 posebno so simpatičnega učite-
 lja cenili v odlični rodovini
 Garzalojčevi. Naposled ga je
 vrgla usoda v Tomišelj pod
 Krimom, kjer deluje še danes
 v solji izven nje z odličnimi us-
 pehi. — Iva Trošta smemo šte-
 ti med najplodovitejše pripove-
 dovalce. Njegove povesti in
 feljtone so pridobivale "Ljub-
 ljanski Zvon", "Dom in Svet",
 (pod uredništvom pok. dr. Fr.
 Lampeta), "Slov. Narod", "U-
 čit. Tovarš", "Edinost" in
 morda še kak drugi list. Iz prej-
 minnega, vestnega opisovalca

realista se je razvil satiric in
 satirik, kar je ostal do današ-
 njega dne. Škoda samo — saj
 je slovenski učitelj — da so
 ga trle gmočne skrbi po eni
 strani, po drugi strani pa ga je
 vedno oviralo šibko zdravje,
 da se ni doslej mogel popolno-
 ma razviti, kar bi bilo ob dru-
 gačih razmerah in ob odličnih
 njegovih pisateljskih zmožno-
 stih v korist in čast naši lep-
 slovni knjigi!

Pritožba ljubljanskih malih
 trgovcev. Piše se: Preteklo je
 14 dni, odkar smo trgovci v
 Ljubljani brez moke. Vsak to-
 rek in petek tolažimo, kakor
 slavni magistrat nas, tako tudi
 mi svoje cenj. odjemalce: dobi-
 te v petek, odnosno v torek.
 Ko pride obljubljeni dan, pa
 smo zopet brez moke. Sedaj
 (3. dec.) je došla moka, dobili so
 jo v prvi vrsti peki in je tako
 pravilno, edino peki. Nam ma-
 lim trgovcem se je pa reklo;
 prihodnje jo dobijo samo veli-
 ki trgovci (engrosisti). Te tr-
 govine trpe, ako nimajo moke.
 Vprašamo se: Katera trgovina
 bolj trpi, velika ali majhna?
 Engrosisti imajo z drugimi
 predmeti obilo posla, pri malih
 pa izostanejo odjemalci, ako
 moke ne dobe, dočim se to pri
 večjih trgovinah ne zgodi.

Umrl je v Ljubljani Julijan
 Gerdol, tržaški mestni učitelj
 in kadet v rezervi.

Občni zbor in sejal
 Jugoslovenskega Sokola se vr-
 ši dne 5. jan. 1916 ob pol osmih
 zvečer v Grdinovi dvorani. O-
 pozarja se brate in sestre, da se
 gotovo udeležite, ker so zelo va-
 žne točke na programu, kakor
 tudi volitev odbora za leto 1916
 Z bratskim Zdravom!

Vek. Adamič, tajnik.
 1054 Addison Rd.

Dekleta! Dekleta!
 Naučite se najbolj lahkega
 in najbolj plačanega dela izmed
 vseh. Lahko, čisto delo, poseb-
 no za ženske. Mi imamo izve-
 dence, ki vas učijo izdelovati
 cigare v kratkem času, in v tem
 času, ko se učite, ste plačane.
 Z malo izkušnjo lahko naredite
 več denarja kot pri vsakem dru-
 gem delu. Pridite k nam, da se
 pogovorimo.

American Cigar Co.
 E. 9th St. nWoodland ave.
 (10)

Dr. Richter's
 Pain-Expeller
 za revmatizam,
 bolešt in otrpe-
 lost udov in mi-
 šic.
 Pravega dobite
 v svojo kot vi-
 dite na sliki. Za-
 vrnite vse zavole,
 ki nimajo naše
 Trade Marka.
 Zelo in 50c po
 lekarnah ali na-
 ravnost od nas.
 P. A.
 RICHTER CO.
 74-80
 Washington Str.
 New York, N. Y.

Išče se dober krojaški pomoč-
 nik za slov. krojačnico v Lo-
 rain, O. Želi se Slovenec ali Hr-
 vat. Delo stalno, plača po dogo-
 voru. Fr. Posavec, 1770 E. 28th
 St. So. Lorain, Ohio.

Išče se dekla za splošna hišna
 dela. Stalno delo, plača po do-
 govoru. 1226 E. 55th St. (5)

Slovensko dekle dobi dobro de-
 lo za pospravljanje po hišah pri
 dveh starejših ljudeh. Mora
 znati nekaj angleško. Plača do-
 bra. 1352 Addison Rd. (2)

Išče se soba, da si stanovalec
 lahko notri sam kuha, če je
 prav 6 do 7 dolarjev na mesec.
 Frank Starin, 3847 St. Clair
 ave. (3)

Vaš doktor
 ve
 In vam pove, da se njegov recept natan-
 čno upravlja in od najboljših zdravil, da vas
 ne more zmedeti.
 Vaši zdravstveni recepti, morajo priti v
 vaše roke, kaj bi bilo sicer, če bi jih
 pošli nekakšni, imamo tudi posebno nabo-
 rovanje, da vam jih pošljemo, tudi poteka-
 šila, čisto, vneto in zdravilo.

Goethers Sloven. Lekarna.
 Addison Rd. 1054 St. Clair Ave.

Delo dobio dekleta 18 let stare
 in več. Dobro, stalno delo v to-
 varni. Pridite pripravljene, da
 začnete takoj delati. Lake
 Erie Iron Co. 915 E. 63rd St.
 severno od St. Clair ave. (1)

JOS. KALAN,

6101 ST. CLAIR AVE.

—) Slovenska gostilna (—)

Fine pijače za dom.
 Dobro vino in likerji.
 Zmerne cene.

Oglasite se pri domačinu in
 bodeite zadovoljni.



National Drug Store!
 Slovenska lekarna.

vogal St. Clair ave. in 61. ceste.
 S posebno skrbnostjo izdeju-
 mo zdravniške prepise V za-
 logi imamo vse, kar je treba
 v najboljši lekarni. (45)

Pouk v angleščini in lapopla-
 ju potom dopisovanja. V Clevel-
 andu tudi s privatnim učite-
 ljem. Danar, ki se žrtvuje za sa-
 mo izobrazbo, je najboljša nabo-
 žan, in ne vama ga ne križa ne
 volnja. Pišite za poljsnista na
 SLOV. K. ŠOLA.
 6119 St. Clair ave. (48)
 CLEVELAND, OHIO.

A. M. KOLAR,
 Slovenska gostilna.
 3222 LAKESIDE AVE.

Se priporoča Slovincem v
 oblen oblik. Točna postre-
 žba. Vedno sveže pijače.

ZASTONJ JE NIČ.

Kadarkoli in kjerkoli čita-
 mo, da nam kdo ponuja nekaj
 zastonj, je vselej to, kar se nam
 ponuja, jako malo vredno ali
 pa prav nič; torej ako nam od-
 vetnik ponuja nasvete zastonj,
 so prav gotovo njegovi nasveti
 jako malo ali pa nič vredni. Za-
 torej pa, kadar jaz kaj za vas
 storim, da vam je koristno, pri-
 čakujem od vas plačila, ker je
 nemogoče človeku, da bi delal
 zastonj ali dajal stvari, katerih
 ni sam ustvaril. Se celo naš
 Stvarnik, kateri je nas in vse
 kar vidimo, ustvaril, nam ne
 mara dati zastonj, ampak hoče,
 da ga prosimo in hvalimo, in
 potem na vse zašnje pa mora-
 mo še z našimi rokami delati,
 predno dobimo to, kar je bilo
 že obljubljeno. Kako bi bilo to-
 rej meni mogoče zastonj dela-
 ti. Ako hočete hitro kupiti, o-
 glasite se pri meni.

JOS. ZAJEC,
 1378 E. 49th St. Cleveland, O.
 Central 6494 R. (2)

POZOR!
 Naprodaj imam pipo za soljo
 štiri stole, štiri kozarce za "fla-
 vor" in platno za pred trgov-
 no. Proda se po jako nizki ceni,
 kot pol cenje. Vprašajte na
 5357 Starand ave. spredaj zgo-
 raj. (2)

FINO VINO
 vedno dobite pri Jos. Koželu.
 Belo, niagara in concord vino.
 Posebno ženskam je moje vi-
 no znano. Po stari navadi Jos.
 Kozelj, 4734 Hamilton ave.

Delo dobio tako dekleta sta-
 ra 18 let ali več. Dobra, stalna
 tovarniška služba. Pridite pri-
 pravljene na delo. Lake Erie
 Iron Co. 915 E. 63rd St. sever-
 no od St. Clair ave. (8)

V MIRNEM ČASU.

Na Trimerjevem stenskem
 koledarju za l. 1916 je videti
 krasno sliko o bogastvu narave
 in prosperiteti v mirnem času.
 Dalje kako se po suhem in po
 vodi pošilja na svetovni trg ze-
 meljske pridejke in končno,
 kako veselje navdaja svet v
 mirnem času.

Ako želite en tak koledar,
 pošljite roc v poštinih znamkah
 na:

Mr. Jos. Triner,
 1333-39 So. Ashland Ave.
 Chicago, Ill.

IZURJENI ZOBODRAVNIK.

Dr. A. A.
 Kalbfleisch,

6426 St. Clair Ave.

Govori se slovensko in hrvat-
 sko. Točna postrežba. Časo-
 pisi na razpolago. Ženske
 strežnice. Edini zobozdravn-
 ki urad v mestu, kjer se govori
 slovensko in hrvatsko.

Uradna ure:
 Od 9:30 do 11:30 dop.
 Od 1:30 do 5:00 pop.
 Od 6:00 do 8:00 zvečer

Telefon urada:
 East 408 J.
 Telefon stanovanj:
 Eddy 1856 M.

ROJAKI, ZNANCI!
 Čistim in likam vse moške in
 ženske obleke. Ako hočete v
 resnici dobro, čiščeno obleko,
 vam rad postrežem. Izvršujem
 vsakovrstna popravila na oble-
 kah. Pri meni čiščena in po-
 pravljenjena obleka vam zaleže
 za novo. Ne mislite za svojo,
 da se ne izplača. Če je še tako
 zdelana, jaz vam jo uredim.
 Dobiček hava imela oba, jaz
 skromni zaslužek, vi pa še do-
 bro obleko. Za najmanjšo na-
 ročilo vam bom hvaležen.

IGNAC SMUK,
 1051 Addison Rd.

Od pekarije na vogalu Ad-
 dison in St. Clair prvo poslop-
 je proti Superior. Mon (94)

PROŠNJA.
 Podpisani rojak Frank Smuk
 iz Claridge, Pa. se prijazno ob-
 račam na svoje mile rojake po
 Zjed. državah, da mi priskoči-
 jo v moji sili in revščini na po-
 moč. Dolgo že boleham, in no-
 benega zdravja ne nupremi pri-
 čakovati, in tem največji revšč-
 ni na svetu, kje ne dobim nikjer
 pomoči, da v noram same lakote
 konec vna, zraven pa še silna
 bolezni. Zato in torej rojake
 usmiljenih sre, da mi pomagajo,
 če morejo in sprejmite za to
 prisrčno zalvalo iz hvaležnega
 srca ubogega slovenskega de-
 lavec. Frank Smuk, Box 98,
 Claridge, Pa. Podpisani zdrav-
 nik Dr. W. H. Doncaster izjav-
 lja, da je vse to resnica in poleg
 tega garantirajo za resnico še
 sedeči: Lorenc Sturm, John
 Bartich, Josip Gruber, John
 urankar, Ant. Lakner, A. Pra-
 tchek, A. Semrov, Al. Tomažin,
 Lor. Arhar, Val. Rednak, John
 Mlakar, A. Jerina, Fr. Jerman,
 John Turk. Uredništvo pripro-
 roča siromaka dobrim srem
 naših rojtakov. Darovi naj se
 naravnost njemu pošiljajo.

Išče se služkinja za splošna hiš-
 na dela, služba dobra in stalna.
 Frances Zupancic, 1632r Wa-
 terloq Rd. Collinwood. (4)

Lepa soba na frontu se odda v
 najem za 2 ali 3 fante, s hrano
 ali brez. Kopalšče v hiši, 1215
 E. 60th St. (1)

8 - Hour Union Scrap Tobacco

Je delan iz najboljšega duha-
 na za cigare. Samo najboljši
 tobak se potrebuje. Najboljši
 tobak za zvečenja. V vsakem
 paketu je kupon.



Bell Rosedale 2377 W. Cuy.
 Central 6678 R. Plin in kisik.
 Uradne ure od 9-12. in od
 1-5. Ponedeljek četrtek in so-
 bota zvečer od 6-8.

Dr. F. L. KENNEDY,
 zobozdravnik

Dretje zob brez bolečin. Delo
 garantirano. Govori se sloven-
 sko in nemško. 5402 Superior
 ave. vogal 55. ceste. Cleveland,
 Ohio. (23-46)

Dva fanta se sprejmeta na bra-
 no in stanovanje, 1261 E. 60th
 Street. (2)

4%
 St. Clair and 65th St.
 Prospect and Huron
 Superior and Addison.

Pravi starokrajaki brinjevec
 Cena 6 steklenic \$6.50
 Cena 12 steklenic \$13.00

Čista slivovka kthana iz pravih
 češpelj: Cena 6 steklenic \$6.50
 Cena 12 steklenic \$13.00

Imamo najfiniji tropinevec in
 droznik. 1 gal. \$2.25, \$2.50, \$2.75

Prisna rudeča ohotka vina
 Galona 50, 55, 60 in 65c

Katvba in Delaware vino 80 in 85c gal.

Vinska posoda ob 5 do 10 gal. velja \$1.00, za 25
 gal. posoda \$2.00. Pri večjih naročilih je sed brez-
 plačen. Te cene so samo za na debelo. Naro-
 čil naj se pošili dom in natančni navedi.

The Ohio Brandy Distilling Co.
 Prva slovenska družba za prodajo finih pijač.

6102-04 St. Clair Ave. - Cleveland, O.

J. S. Jablonski,

Slovenski fotograf

6122 St. Clair Ave. 6114 Broadway

Izdeluje slike na lesitbe in drvelinske slike, otroke
 slike, po največji modri in po nizkih cenah. Za \$3.00
 vrednostnih slik (en ducat), naredimo eno veliko sliko v naravni velikosti
 zastonj.

VSE DELO JE GARANTIRANO.

JOSIP ŽELE,

6108 St. Clair
 Avenue.

SLOVENSKI po-
 grebni zavod, zaloga
 puhitva, pečij in barv.
 Kočije in avtomobili za
 poroke, krste in druge
 prilike.

Se priporoča narodnim Slovincem
 za naklonjenost in podporo! Po-
 strežba vedno točna in poltana.

Zavarujem proti ognju in drugim nezgodam

POSEBNOST! Varnostni boni za družveno uveljav-
 po \$5. od \$100.00 na leto. — Javni notar. — Pojavila
 in največji zastonj.

AUGUST HAFFNER,
 1203 Norwood Road

DENAR.

Roman

Francosko spisal Emile Zola.
Prestavil L. J. P.

Daigremont pa je postal jako zamišljen in je poslušal Saccarda, kot bi mu hotel pogledati v možgane, da bi sprevidel, koliko koristi more dobiti iz tega moza, ki je imel toliko krasnih lastnosti, kdaj svoji mrzlici nestalnosti.

Najprej se obotavlja in reče: "Ne, ne! Preveč bremen imam in ničesar novega nečem začeti."

Potem pa ga premeta skušnja in začne staviti vprašanja, hotel je zvedeti za načrte, s katerimi se peča nov konsorcij, o katerih pa je Saccard jako previdno govoril. Ko pa je zvedel o prvem koraku konsorcija, namreč da združi vse parobrodne družbe na Sredozemskem morju, je bil videti prizadet in nakratko vzdihne:

"Čujtel" reče, "jaz sem zraven, toda samo pod enim pogojem.... V kakšnem razmerju ste s svojim bratom, ministrom?"

Presenečen od tega vprašanja, odvrne Saccard skoro jeznost:

"Z mojim bratom? No, on skrbi za svoje posle, jaz pa za svoje. On ni preveč bratovalec, ta moj brat."

"Potem mi je pa žal," reče Daigremont. "Jaz sem z vami, če je tudi vaš brat zraven.... Ali me razumete? Nečem, da bi živela med seboj v razprtiji."

Jeznega obraza, poln nepopravičnosti ugovarja Saccard. Ali v resnici potrebuje Rougona? Ali se ne reče to, da si sami navdajo vezi, s katerimi bi si zavezali roke in noge. Toda v istem času se dvigne glas razuma in preluci njegovo jezo. Na vsak način si je morala družba vsaj nevtralnost mogočnega gospoda zagotoviti. Kljub temu pa se je Saccard še vedno branil.

"Ne, ne, preumazan je bil napram meni! Nikdar ne stonam jaz prvega koraka!"

"Čujtel" nadaljuje Daigremont. "Ob petih pričakujem Hureta radi nekega opravka, katerega je prevzel.... Hitite sedaj v postavodajalno zbornico, pokličite Hureta vstran, razložite mu svojo zadevo, takoj bo govoril o tem z Rougonom, svedel bo, kaj on misli o tem podjetju, in ob petih imam odgovor."

S poveseno glavo premišljuje Saccard.

"Moj Bog!" zakliče, "ali v resnici pripisujete temu tako vrednost?"

"O, veliko vrednost! Brez Rougona ne moremo ničesar, z Rougonom pa vse, kar zahtevate."

"Dobro, pojdem k njemu!"

In že se hoče Saccard posloviti, ko ga Daigremont pokliče zopet k sebi.

"Čujtel! Če zapazite, da iz vsega ne bo nič, tedaj se oglavite mimogrede pri markizu de Bohain in pri Sedille. Povejte jim, da sem jaz zraven in vprašajte ju, če hočeta sodelovati.... Jaz zahtevam, da sta oba zraven."

Pred vratni dobi Saccard voz, katerega ni odslužil, dasi je imel le nekaj korakov proti domu. Šele sedaj odpusti voz, ker je menil, da bo popoldne lahko doma napregel. Potem se pa hitro napoti domov na kosilo. Nič več ga niso pričakovali, kuharica mu sama pri-mese kos mrzlega mesa, katerega željno zaužije. Zajedno se pa krega s kočijažem, katerega je poklical, da mu naznani o obisku žvinskoga zdravnika. Kočijaž pove, da mora imeti konj tri do štiri dni počitka. Ves nevoljen spusti svojo jezo nad kočijaža in mu grozi z gospo Karolino, ki bo vedela napraviti tozadnevni red. Konečno pa ga poldiče nazaj, naj mu dovede izvoščka.

Dež je zopet namakal česte, in preko četrte ure je moral čakati na kočijo. Ko stoji v dežju v kočiji, zakliče kočijažu: "Proti parlamentu!"

Njegov načrt je bil priti v zbornico še pred otvoritvijo, poldičati Hureta vstran in se mirno pogovoriti z njim. Toda žal, da so ta dan v zbornici pričakovali živahne debate, ker je en član leve hotel vprašati vlado glede Meksike, in na vsak način bi moral Rougon odgovorjati.

Ko stopi Saccard na hodnik, je imel takoj srečo, da je zadel na poslanca. Oba se podata radi drena na hodniku v enostranski dvoran, kjer sta bila sama. Opozicijska stranka je postajala vedno močnejša; že so se kazala znamenja katastrofe, ki je grozila, da podre vse pred seboj. Huret, ki je bil zatopljen v jako važne misli, sprva ni razumel, kaj hoče Saccard, in dvakrat mu je moral ponoviti svoje naročilo, predno ga je Huret razumel. Potem pa začne Huret:

"Toda prijatelj, kam vam pade v glavo! Sedaj naj govorim z Rougonom?.... Pošlje me k vragu, prav gotovo!"

Potem pa prevlada pri njem skrb za telesno varnost. Kajti Huret je bil poslanec le radi Rougona, kateremu se je imel zahvaliti za svojo oficijelno kandidaturo, za svojo izvolitev poslancem. In v očiščeni podkupljivega denarja in previdno pod mizo zbirajočih se dobičkov je medtem povečeval svoja posestva v departamentu Calvados, in imel je napravljen načrt, da po velikem krachu se lepo mirno umakne tja in kraljuje kot cesar. Njegov široki, zvižani kmečki obraz je bil ves v zadregi radi prošnje za posredovanje. Niti časa mu ne dajo, da preručana, če pomeni to zanj škodo ali dobiček.

"Ne, ne, ne morem, povedal sem vam že, kaj meni vaš brat, in nečem ga več nadlegovati. Vraga, pomislite vendar tudi na meni! Človek ne more biti preveč prijazen, in pri Bogu, ne vesel me, da bi za vas trpel in zgubil svoj upljiv."

Saccard ga je razumel in mu je le ponovil še o milijonskih dobičkih, ki se dajo zaslužiti pri Banque Universelle. Daigremont je z veseljem sprejel ponudbo, markiza Bonhain in Sedille sta prosila, da sodelujeta, in nemožeče je, da Hureta ne bi bilo zraven; ostali gospodje ga hočejo radi njegovega velikega političnega upljiva na vsak način v odobru, kajti njegovo ime pomeni toliko kot red in poštenost.

Pri omenitvi za odbornika ali ravnatelja konsorcija, poslanec ostro pogleda Saccarda in omeni:

"Konečno! Kaj zahtevate od mene? Kakšen odgovor naj dobim od Rougona?"

"Moj Bog!" odvrne Saccard, "rad bi pustil svojega brata proč od te kupčije. Toda Daigremont zahteva, da se z njim spoprijaznim. Mogoče ima prav.... Raditega sem prepričan, da je dobro, da vi govorite z mogočnim možem o naši zadevi, da vsaj dosežete, da ni proti nam, če že ni za nas."

Huret sedi z napol zaprtimi očmi na stolu in ne more priti do nobenega zaključka.

"Na kratko rečeno, Huret, samo eno prijazno besedico prinesite, samo eno prijazno besedico, razumete? Daigremont bo s tem zadovoljen, in nocoj dokončamo potem mi trije celo zadevo."

"Dobro, poslušaj bom," odvrne poslanec, "toda storim to le radi vas, kajti z njim se ni lahko meniti, posebno če ga le vika draži.... Na svidenje torej ob petih."

"Ob petih." Saccard obsedi skoro še celo uro, jako vznemirjen radi prihajajočih vojnih poročil. Konečno se pa naveliča zborničnih poročil in debat, zapusti zbornico in se vsede v kočijo. Že se vozi preko Concordie mostu, ko se zopet domisli želje, izražene po Daigremontu. "Kočijaž, proti Rue de Ba-

bylone!" Na Rue de Babylone je stanoval markiz Bonhain. Stanoval je v paviljonu neke velike gospode, kjer je včasih stanovala služkinja, toda so paviljon molerno preuredili. Oprava stanovanja je bila krasna, in vse je kazalo na izvanredno bogastvo.

Nihče še nikdar ni videl hišne gospodinje; gospa je bila bolna, kot je pravil markiz in privezana na svojo postelj. Toda hiša in pohištvo je bilo njeno. On je le stanoval kot sobni družabnik pri njej, in kot svojo lastnino je lahko štel le svoje obleke v zabouju, katerega bi lahko s kočijo odpeljal; odkar je namreč markiz živel od igre, se je ločilo premoženje. Že dvakrat je markiz banerotiral, in vselej se je branil plačati svoje dolgeve, in ker je iztirjalec dolgog vedel za razmere, mu ni poslal niti plačilnega povelja. Rekli so kar enostavno: Zamokimo! Markiz je spravil, kar je pač pri igri dobil. Kakdar pa je zgubil, pa ni plačal ničesar. Ljudje so se vedeli za to navado in so se po tem ravnali. Imel je pléme-nito ime in bil je izvrsten za upravni odbor kakke banke s svojim pozlačenim imenom; novo ustanovljene družbe so se kar trgale zanj, in zaštedel je imel markiz vedno polno denarja.

Na borzi je imel svoj lastni sedež, kjer so sedeli bogati spekulant, ki so se navidez za dnevna poročila jako malo brigali. Spostovali so ga, in vestransko so ga vpraševali za svet. Večkrat je celo upljival na bonzni trg. Skratka, bil je cela osebnost.

Saccard, ki ga je dobro poznal, pa se je vendar dal preslušati od te ponosne ufudnosti, s katero ga je šestdesetletni stane sprejel; očividno mala glava je počivala na velikanskem trupu, blede obraz je bil obrobljen z rujavo lasuljo, in vsa osebnost je bila v resnici dostojanstvena.

"Gospod markiz, prihajam kot prvi prosilec...."

In Saccard pove vzroke svojega obiska, ne da bi se podal v podrobnosti. Sicer pa mu je markiz takoj v začetku prekinil besedo:

"Ne, me! Ves moj čas je od-dan; v tem trenutku imam deset ponudb, katere vse moram odkloniti."

In potem, ko Saccard z nametehom pristavi: "Daigremont me pošilja, ker je mislil na vas," zakliče markiz:

"Tako? Daigremont je zraven?... Dobro! Če je Daigremont zraven, tedaj sem tudi jaz! Računajte na mene!"

In obiskovalec je hotel sedaj govoriti o podrobnostih svojega podjetja, toda ljubezni markiz mu zapre sapo, ko vzklíkne:

"Prosim, nobene besede več.... Vedeti nečem ničesar; vi potrebujete moje ime, in vam je posojeno, kar me veseli, in s tem je vsa stvar gotova.... Le povejte Daigremontu, da naj stvar uredi, kakor mu je najbolj po volji."

Ko Saccard zopet stopi v kočijo, se smeje v svoji notranjosti in vzklíkne: "Vse gre lepo. Veliko denarja nas bo veljalo, toda vse se bo ugodno izvršilo."

In proti kočijažu zakliče: "Rue des Jeuneurs!"

Tam je imela tvrdka Sedille svoje trgovske in skladiščne prostore. Po petindvajset letnem delu je Sedille, ki se je preselil iz Loyna v Pariz, uspel, da je naredil svojo trgovino s vsiko eno najbolj uspešnih, ko se je mahoma pojavila pri njem igralska strast, ki je s silo poganjala okoli njega.

Dvoje velikih dobičkov, ki sta sledila hitro eden drugemu, mu je zmešalo pamet. Zakaj bi se človek petindvajset let trudil, da zasluži siromasni milijon, ko lahko na borzi tekom nekaj ur veliko več zasluži! Od onega časa je zgubil vse zanimanje za svojo trgovino, ki se je vodila naprej s svojo lastno močjo in upal je, da dobi nekega dne, na borzi velikansko premoženje. Potem pa je prišla smola, ki je pogoltnila skoro ves dobiček njegove trgovine.

In polom je bil nezogibljiv, če se je računalo, da je tovarna v Loynu nosila dvestotisoč frankov na leto, in je igra na borzi požrla tristo tisoč.

Saccard dobi markiza Sedille razburjenega in polnega skrbi; kajti Sedille je bil igralec brez hladnokrvnosti in brez filozofije. Nepristano je živel z grizenjem vesti, vedno upajoč, vedno zopet potr, vedno negotov ker je v svoji notranjosti ostal pošten.

Ko stopi Saccard v njegovo sobo, ga sprejme z glasnim vzklíkrom:

"O, moj dragi, če mi prinašate srečo, tedaj bodite dobrodošli!"

Potem se ga pa zopet prime strah.

"Ne, me! Ne peljite me v skušnjavo! Bolje bi bilo, da se zaprem s svojo robo v svojo pisarno in ne pridem nikdar več iz nje."

Da mu pusti čas, da se zbere, začne Saccard pripovedovati o njegovem sinu Gustavu, katerega je zjutraj videl pri Mazanku. To pa je bilo za tovarnarja novo znamenje skrbi. Sanjari je namreč, da bo nekoč breme ogromne trgovine lahko odvalil na svojega sina, toda njegov sin je mrzil trgovino in je imel dušo in srce samo za veselje in zabavo.

"Od smrti njegove uboge matere," mirna Sedille, "mi je mladič naredil jako malo veselja. No, mogoče se bo pri Mazanku naučil stvari, ki mi bodo mogoče več koristile."

"No," reče Saccard hitro, "ali ste z nami? Daigremont mi je naročil, naj vam povem, da je tudi on zraven."

Sedille pa dvigne svoje tresoce roke proti nebu:

"No, zraven sem!" reče z glasom, katerega je skoro strah zadušil. "Saj veste, da me morem drugače. Či bi se branil in bi se posli vam obnesli, tedaj bi gotovo obolel.... Povejte torej Daigremontu, da sem zraven."

Ko se nahaja Saccard zopet na cesti in pogleda na uro, vidi, da je šele štiri. Da se znebi nepotrebnega časa in da se nekoliko sprehodi, odsluži kočijaža. Toda skoro se je moral kešati tega, kajti ni še prišel na bulevard, ko se znova vlije dež in ga prisili, da zopet išče podstrešja. Kakšno pasje vrtime za človeka, ki mora bogati po Parizu! Ko si četrte ure ogleduje padajoči dež, se ga poloti nepopravičnost in pokliče neki prazni voz, ki se pravkar pelje mimo. Pol ure pozneje prispe na Rue Larocheoucaud.

Sluga ga pusti v kadihici samega in mu naznani, da se gospod še ni vrnil. Splošno mero-raki meri sobo in opazuje sli-ko. Ko se pa oglasi krasen ženski glas, kontralto otožne moči in globine, stopi radoveden k oknu in posluša. Milostiva gospa se je urila na glasovirju, da bi zvečer kje v kakki družbi lahko pela. Zaspavan v sanj od lepe godbe in glasu, začne premišljevat o čedni stvarih, katere so se pripovedovale o Daigremontu, predvsem pa o Hadamatskem posojilu, ki je znašalo petdeset milijonov. O, bil je prebrisan ta borzni tulpl in glas milostive gospe pa je odmeval nadalje, tragično in ljubezensko, dočim stopi Saccard v sredino sobe in obstoji pred kosom pohištva, katerega je cenil na stotisoč frankov.

Zdajci stopi nekdo v sobo in v svoje začudenje opazi Hureta.

"Kaj, ali ste že vi tukaj? Saj še ni pet ura.... Ali je seja že gotova?"

"Da, seveda je. V laseh si ležijo."

In povedal je, da opozicijski govornik se vedno govori, in da bo mogel šele dan pozneje odgovoriti. Kakor hitro je to sprevidel, se je drznil in ujel ministra med vratni.

"No in?" vpraša Saccard ves nervozen, "kaj je povedal moj prevzišeni brat?"

Huret pa ne odgovori takoj. "O, bil je pri zelo slabi volji.... Priznam vam, da sem pričakoval, da me spodi takoj od sebe. Nakratko sem mu torej razložil vašo zadevo in povedal da brez njegovega dovoljenja nečete ničesar začeti."

"In potem?"

"Potem me je prijel za obe roke, me stresel in mi zakril obraz: Obesi se naj! In pustil me je samega!"

Saccard postane ves blede, toda kljub temu se prisiljeno smeje.

"Res lepo od njega," reče. "Da, res, lepo je to," odvrne poslanec, "toliko niti pričakovani nisem.... S tem odgovorom lahko začnemo z vsjo stvarjo."

In ker začuje zdajci v sosednji sobi korake gospoda Daigremonta, pristavi z lahkim glasom:

"Pustite, da jaz vse uredim."

Navidez in trenutno je imel gospod Huret jako veliko veselje, da se ustanovi Banque Universelle in da se on kot ravnatelj udeleži tega podjetja. Brez dvoma si je že razjasnil ulogo, ki jo bo pri tem igral. Kakor hitro stisne desnico Daigremonta, se mu zasveti obraz, z roko zamahne po zraku in zakliče:

"Zmaga! Zmaga!"

"Tako? Res? Povejte mi celo zadevo...."

"Moj Bog! Veliki mož je bil kakor je moral biti. Odgovoril mi je: Zelim uspeh svojemu bratu!"

In po teh besedah se Daigremont silno razveseli. Beseda mu je ugajala: "Naj ima uspeh! V tem je bilo vse. Naj nikar ne stori kake neumnosti, da bo imel smolo, sicer ga zapustim; če pa ima srečo, potem mu pomagam. Izvrstno, tako je!"

"No, o ljubi Saccard, imel bomo uspeh, lahko se pomirite.... Storili bomo vse potrebno."

Potem se pa trije moške vsedejo, da se pogovorijo o podrobnostih. Daigremont pa mora zopet vstati, da zapre okno, ker je tožeči glas njegove žene tako ostro se zadiral v pogovor, da se medseboj niso mogli razumeti. In celo potem ko je bilo okno zaprto, so jih spremljali ti tožeči glasovi, dočim so oni sklenili ustanovitev banke s petindvajset milijoni franki, ki naj bi bili raz-

deljeni v petdeset tisoč akcij s 500 franki vsaka. Poleg tega so se domenili, da naj tvorijo Daigremont, Huret, Sedille, markiz Bonhain in še nekaj prijateljev, konsorcij, ki naj prevzame štiri petine akcij in jih drži za sebe. Toda skoro bi se vse skupaj potrdilo, ko je Daigremont zahteval nagrado štiritisoč frankov, ali deset frankov od vsake delnice. Saccard ugovarja, ker je nespametno, da krava mlika, še predno je molzena. Začetek bo itak težak, in zakaj bi ga še bolj težili? Toda konečno se je Saccard moral udati, ker je Huret silil v njega.

Ze so se razhajali in se domenili za sestanek drugega jutra, katerega sestanka bi se udeležil tudi inženir Hamelin, ko se Daigremont hipoma ves obupan udari po glavi in zakliče:

"In Kolb, tega sem popolnoma pozabil. O, nikdar bi mi ne oprostil. On mora biti zraven! Ljubi Saccard, če bi bili tako dobri, da bi ga takoj obiskali. Ura še ni šest, in dobili ga bode. Da, pojdite osebno k njemu, pa ne jutri, ampak še nocoj, ker to ga bo ganilo, in mnogo nam bode koristilo."

Dalje prihodnji.

NABI ZASTOPNIKI.

Sledeti rokaji so pooblašteni pobirati naročnino, naročati tiskovine in pobirati oglase v svojih naselbinah.

CALIFORNIA,

MAN FRANCISCO

Jac. Laushin, 3110 — 19th St.

COLORADO,

SALIDA

L. Costello, Box 517

PUEBLO,

John Grm, 413 Spring St.

LEADVILLE,

Anton Prjatelj, 514 W. Chestnut St.

ILLINOIS,

CHICAGO

Joe Blisch, 1942 W. 22nd Place

JOLIET in ROCKDALE,

M. Bakar, 520 Marjole St. Joliet

JOLIET in ROCKDALE,

J. Virant, 700 Broadway Joliet.

LA SALLE in OGLESBY

A. Strukelj 1240 — 3rd St. La Salle.

SO. CHICAGO

John Golob 3545 — 36th St.

AURORA

J. M. Marsoh R. 5. Box 113

WAUKEGAN in NO. CHICAGO

M. Varšek, Box 296 Waukegan.

INDIANA,

CLINTON in UNIVERSAL

Fr. Hrenzo, L. Box 731
INDIANAPOLIS,
Anton Sanderic, 731 No. Western
KANSAS,
KANSAS CITY
F. C. Schellert, 613 No. 10th
ARMA in okolic
PITTSBURG, FRONTRONAC,
RADLEY in GIRARD
1. Schluger R.F.D. 1. Box 144
MINERAL, CARONA, STONE
J. Kranjec, Box 285 W. M.
FRANKLIN
Anton Selak, Box
MINNESOTA,

ELY,
Ig. Pranzik, Box
GILBERT in okolic
L. Vesel Box 292 Gilbert,
EVELETH
Andrej Kranc, 53 Normal
KITZVILLE in okolic
Jos. Adamich Box 65 Kitzville,
MONTANA,

Za državo Montana
F. Klöpčič, R. 181 Bear Creek,
ROUNDUP
Fr. Kran, Box

KLEIN
M. Burgar, Box
EAST HELENA
John N. Royal, Box
OHIO,
BARBERTON
Al. Balant, 113 Sterling

LORAIN
Fr. Vevar, Box
GARRETSVILLE in okolic
J. Zelesnikar, R.F.D. 25 Garrettsville,
GIRARD in NILES
Engel. Coha, Box 333, Girard

OREGON,
OREGON CITY,
Mih. Vidlo Box 241 Oregon City,
PENNSYLVANIA,
FARREL in SHARON
Fr. Kramar, Box 194 Farrel

GLARIDGE
A. Prstalek, Box
WILLOCK
Fr. Dolinar, L. Box 121

JOHNSTOWN in CONEMAUGH
F. Pristavec, R.F.D. 3. Johnstown
FOREST CITY in VANDLING
John Osolin, Box 493 Forest City,
LUZERNE
Anton Vozelj 839 Bennett St.

STEELTON
Anton Hren, 352 Main St.
CRAB TREE
John Tomo, Box 24

MANOR
Fr. Demšar, Box 24
UTAH,
CASTLE GATE
Fr. Malovich, P. O.

WISCONSIN,
MILWAUKEE in okolic
Fr. Štjear 283 — 1st Ave. Milwaukee
SHEBOYGAN
John Grandhč, 119 No. 8 St.

WASHINGTON,
ENUMCLAW
Jos. Malnarich, P. O.

BLACK DIAMOND
Gregor Forenta, Box 70

TAYLOR
Louis Flak, Box 34 Taylor

WYOMING,
ROCK SPRINGS
Anton Justin, Box

WEST VIRGINIA,
THOMAS in okolic
John Potek, L. Box 106 Col

GNJUS PRED HRANO.

Kaj je vzrok, da ste zgubili apetit? Mnogokrat se zgodi, da nam mahoma zginje apetit in da se nam hrana celo stud. Zdi se kot bi narava hotela zmanjšati uživanje hrane, katere ne more prebaviti. Oslabljeni organi za prebavo ne morejo delovati in se branijo sprejeti hrano. To kaže, da je treba organe pojačati, da opravljajo svoje delo brez truda. Mi želimo priporočiti

Trinerjevo Ameriško Grenko Vino.

To veliko zdravilo bo v prvem mestu očistilo prebavljalne organe in jih pojačalo. Zguba apetita in gnjus pred hrano, bo polagoma zginil in zopet boste imeli

Zdrav apetit, telesno moč in duševno energijo.

Kakor hitro vam manjka ena izmed teh treh potreb življenja, morate rabiti Trinerjevo ameriško grenko vino in posledica vas bo prijetno iznenadila. Rabite ga tudi pri

NEMIR PO JEDI, ZAPRTJE, KISLA ALI GRENKA BRUHANJA, MORSKA BOLEZEN, PLINI, KRČI.

Lahko ste prepričani, da vam prinese Trinerjevo ameriško grenko vino zaželjeno pomoč.

PO LEKARNAH. CENA \$1.00

Jos. Triner,

IZDELOVALEC

1333-39 So. Ashland Ave.

Chicago, Ill.

Vsaka družina bi morala imeti vselej dobro sredstvo proti kašlju pri roki. Rabite TRINERJEVO "COUGH SEDATIVE", kjer ni nobenih strupenih primesti, kakor morfin ali kloroform. Rabite ga pri kašlju, hripavosti, bronhitis bolečinah v grlu in t. d. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60c.